

o poskytnutí príspevku na podporu rozvoja miestnej a regionálnej zamestnanosti podľa § 50j zákona č. 5/2004 Z.z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

(Nalej len „dohoda“)

uzatvorená podľa ustanovenia § 50j zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
(Nalej len „Zákon o službách zamestnanosti“)

medzi účastníkmi dohody:

Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny Michalovce
Sídlo: **Saleziánov 1, 071 01 Michalovce**
Zastúpeným riaditeľom: **Ing. Mariánom Ľerveřákom**
IČO: **35556706** DIČ: **2021782565**
Bankové spojenie:

a

Zamestnávateľom

Právnickou osobou: **Obec Lekárovce**
Sídlo: **072 54 Lekárovce 505**
V zastúpení štatutárnym zástupcom: **Milanom Őrmezeyom**
IČO: **00325422** DIČ: **2020740865**
SK NACE Rev2 (kód/text) prevař. činnosť 841100/ **Služby verejnej správy**
SK NACE Rev2 (kód/text) podpor. činnosť 841100/ **Služby verejnej správy**
Bankové spojenie

Článok I. **Predmet dohody**

- 1) Predmetom dohody je úprava práv a povinností účastníkov dohody pri poskytnutí príspevku na podporu rozvoja miestnej a regionálnej zamestnanosti podľa § 50j zákona o službách zamestnanosti (Nalej len „Príspevokň“), ktorý sa poskytuje zo zdrojov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky (Nalej len „ŠGRň“) v zmysle:
 - Zákona č. 5/2004 Z.z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (Nalej aj „Zákon o službách zamestnanosti“).
- 2) Predmetom dohody je poskytovanie finančného príspevku úradom zamestnávateľovi na podporu vytvárania pracovných miest podľa § 50j zákona o službách zamestnanosti v súlade s platnými a účinnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a právnymi aktmi Európskeho spoločenstva.
- 3) Príspevok poskytnutý na základe tejto dohody pozostáva z príspevku zo štátneho rozpočtu SR.

Ľlánok II. innosti zamestnávateĽa

ZamestnávateĽsa zaväzuje:

1) PrijaŠ 3 (poĽ et) znevýhodnených uchäďaĽov o zamestnanie podľa §8 ods. 1 písm. b) a d) zákona o službách zamestnanosti (Nälej len Änevýhodnený uchäďaĽ o zamestnanie) vedeného v evidencii uchäďaĽov o zamestnanie najmenej tri mesiace alebo znevýhodneného uchäďaĽa o zamestnanie podľa §8 ods. 1 písm. c), do pracovného pomeru **na urĽitú dobu**, ak pracovný pomer je dohodnutý najmenej v rozsahu polovice ustanoveného týždenného pracovného Ľasu v nigĽie uvedenej tabuĽke podľa charakteristiky pracovných miest:

PoĽ. PM	Profesia (musí byŠ toĽná s profesiou uvedenou v budúcej pracovnej zmluve)	Kód ISCO Ľ 08*	Dätum vzniku prac. pomeru	Pracovný pomer bude dohodnutý na dobu urĽitú (uviesŠ poĽ et kalendárny h mesiacov)	Doba poskytovania príspevku (uviesŠ poĽ et kalendárnych mesiacov)	Predpokladaná mesaĽná celková cena práce (v ũ)	Predpokladaná celková cena práce na kaĽdom jednotlivom PM (v ũ) stĽ. 6*stĽ.7
stĽ.1	stĽ.2	stĽ.3	stĽ.4	stĽ.5	stĽ.6	stĽ.7	stĽ.8
1	UĽiteĽka	2341002	1.10.2014	9	9	810,00	7290,00
1	UpratovaĽka	9112000	1.10.2014	9	9	500, 00	4500,00
1	ÚdrĽbár/kuriĽ /	3359999	1.10.2014	9	9	500,00	4500,00

2) PredloĽŠ ũradu za kaĽdého uchäďaĽa o zamestnanie prijatého na vytvorené pracovné miesto najneskôr do 10 kalendárnych dní od uzatvorenia pracovného pomeru:

- a/ kópiu pracovnej zmluvy uzatvorenej v zmysle zákonníka práce a platového dekrétu, resp. iného dokladu ak dohodnutá mzda alebo plat nie je súĽasŠou pracovnej zmluvy,
- b/ zamestnávateĽom potvrdenú kópiu prihläĽky na zdravotné poistenie, sociálne poistenie, starobné dôĽhodkové sporenie,
- c/ podľa potreby i NäĽgie doklady, ktoré urĽí ũrad.

3) DodrĽiavaŠ Ľruktúru vytvorených pracovných miest v súĽade so znením ĽĽ. II. bod 1) tejto dohody, prideĽvaŠ prijatým zamestnancom prácu podľa pracovnej zmluvy a platiŠ im za vykonanú prácu dohodnutú mzdu /plat/ vo výplatnom termíne.

4) Vytvorené pracovné miesta obsadzovaŠ uchäďaĽmi o zamestnanie v súĽade s ĽĽ. II. bod 1).

5) ViesŠ evidenciu obsadzovania, poprípade aj preobsadzovania vytvorených pracovných miest, vrátane dokladov, ktoré túto evidenciu potvrdzujú.

6) PredkladaŠ ũradu **najneskôr do posledného kalendárneho dĽa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po skonĽení kalendárneho mesiaca**, v ktorom bola mzda splatná v 2 vyhotoveniach ĽiadosŠ o ũhradu platby a zároveň 1 originál a 2 kópie dokladov preukazujúcich vynaloĽené náklady na ũhradu mzdy a ũhradu preddavku na poistné na zdravotné poistenie, poistného na sociálne poistenie a príspevku na starobné dôĽhodkové sporenie za zamestnancov, na zamestnávanie ktorých sa poskytuje príspevok.



zdrovový list alebo výplatná páska, vrátane dokladov o
vedkov; doklady o platbách preddavku poistného na
arobné dôchodkové sporenie i mesaľné výkazy
avotné poistenie, mesaľný výkaz preddavku vrátane
poistného a príspevkov do sociálnej poisšovne a výpisy z úľtu zamestnávateĎa, resp.
potvrdenie banky o uskutoľnení platby. ZamestnávateĎje povinný predkladaš ťtovné doklady
v súlade s § 10, ods. 1 zákona Ľ. 431/2002 Z. z. o ťtovníctve v znení neskorých predpisov.
V prípade platby v hotovosti výdavkový a príjmový pokladniľný doklad a kópiu príslušnej
strany pokladniľnej knihy, kde sa výdavok nachádza.

7) **Oznámiš písomne úradu najneskôr do 30 kalendárnych dní kaďdú zmenu dohodnutých podmienok** odo dĎa kedy skutoľnosš nastala, **vrátane oznámenia kaďdeho skonľenia pracovného pomeru** zamestnancov, na ktorých sa mu poskytuje príspevok v zmysle tejto dohody. Súľasne predložiš kópiu dokladu o skonľení pracovného pomeru, zamestnávateĎom potvrdenú kópiu odhláľky zo zdravotného poistenia, sociálneho poistenia a starobného dôchodkového sporenia.

8) V prípade **predľasného skonľenia pracovného pomeru** zamestnanca, na ktorého sa zamestnávateĎovi poskytuje príspevok v zmysle tejto dohody **zamestnávateĎmôľe** (nie je povinný) **preobsadiš** uvoľnené **pracovné miesto** v lehote podĎa Ľl. V. bod 4 novým znevýhodneným uchádzaľom o zamestnanie z evidencie uchádzaľov o zamestnanie úradu s dodrľaním podmienok podĎa Ľl. II. bod 1, ak sa s úradom nedohodne inak. Zároveľpredložiš za kaďdeho nového znevýhodneného uchádzaľa o zamestnanie prijateľho na toto pracovné miesto doklady podĎa Ľl. II. bod 2.

9) V prípade, ak vytvorené pracovné miesto, na ktoré sa poskytuje zamestnávateĎovi príspevok, je doľasne voľné po dobu viac ako 30 kalendárnych dní nepretrľite (napr. z dôvodu materskej alebo rodiľovskej dovolenky), zamestnávateĎmôľe na toto pracovné miesto prijaš nového znevýhodneného UoZ z evidencie UoZ úradu pri dodrľaní podmienok stanovených dohodou.

10) V prípade, ak zamestnávateĎ **doľasne prideli na výkon práce k uľľivateľskému zamestnávateĎovi** v zmysle ust. §58 zákonníka práce **zamestnanca**, na ktorého zamestnávanie sa mu v zmysle tejto dohody poskytuje príspevok, je **povinný bez vyzvania vrátiš úradu vľetky finanľné prostriedky poskytnuté na zamestnávanie tohto zamestnanca najneskôr do 30 kalendárnych dní odo dĎa doľasného pridelenia**.

11) Na vyľiadanie úradu preukázaš dodrľiavanie podmienok tejto dohody, umoľľovaš výkon fyzickej kontroly a poskytovaš pri tejto kontrole súľinnosš, a to priebeľne po celú dobu platnosti tejto dohody aľ do doby 5 rokov odo dĎa poslednej ťhrady oprávnených nákladov.

12) Umoľľniš povereným kontrolným orgánom a orgánom auditu nahliadnuš do svojich ťľtovných výkazov, bankových výpisov a Naľľích dokladov a umoľľniš vykonanie kontroly a auditu priebeľne poľas trvania záväzkov vyplývajúcich z tejto dohody, a to aj do 5 rokov po ukonľení ich trvania. V prípade, ak zamestnávateĎneumoľľní výkon kontroly a auditu vzniká zamestnávateĎovi povinnosš vrátiš poskytnuté finanľné prostriedky v plnej výľke.

13) Vytvoriš povereným kontrolným orgánom a orgánom auditu vykonávajúcim kontrolu, primerané podmienky na riadne a vľasné vykonanie kontroly a poskytnúš im pri jej výkone potrebnú súľinnosš a vľetky vyľiadané informácie a listiny, týkajúce sa najmä oprávnenosti vynaloľených nákladov.

14) **Uchovávaš túto dohodu** vrátane jej príloh a dodatkov a vľetkých dokladov týkajúcich sa poskytnutého príspevku **najmeneľ** do troch rokov od ukonľenia Operaľného programu Zamestnanosš a sociálna inklúzia t.j. do 31. 12. 2021. V prípade financovania poskytnutého



ne uchovávaš uvedené dokumenty najmenej 10 rokov
vytujú verejné prostriedky, zodpovedá za hospodárenie
zachovávaš hospodárnosť, efektívnosť a úľinnosť ich
použitia v zmysle § 19 ods. 3 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej
správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

16) Ak zamestnávateľ vykonáva viacero úľinností (napr. na základe živnostenského listu),
ktoré zahŕňajú aj zakázané úľinnosti, môže použiť príspevok na tú oblasť svojej úľinnosti, ktorá
nepatrí medzi zakázané úľinnosti, **zároveň sa zaväzuje**, že ho nepoužije na iný úľel, resp. na
inú úľinnosť ako je uvedená v tejto dohode.

17) Zamestnávateľ je povinný dodržiavať zákon č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci
a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších
predpisov.

Ľlánok III. Práva a povinnosti úradu

Úrad sa zaväzuje:

1) Poskytovať zamestnávateľovi **mesaľne** príspevok na jedno vytvorené pracovné miesto
najviac po dohodnutú dobu (podľa tabuľky č. 2) **vo výške 80% z celkovej ceny práce**
zamestnanca prijatého do pracovného pomeru podľa čl. II. bod 1, **najviac vo výške 60%**
z celkovej ceny práce vypočítanej z priemernej mzdy zamestnanca v hospodárstve
Slovenskej republiky za prvý až tretí štvrtšrok kalendárneho roka, ktorý predchádza
kalendárnemu roku, v ktorom sa príspevok poskytuje v celkovej úhrnnej sume na všetky
podporované PM, **najviac 13.032,00 EUR**.

Tabuľka č. 2:

Poľ. PM	kód ISCO č. 08*	Doba poskytovania príspevku (v kalendárnych mesiacoch)	Predpokladaná mesaľná celková cena práce zamestnanca (v ú)	80 % predpokladanej CCP zamestnanca (v ú)	Max. mesaľná výška príspevku (v ú)	Max. celkový príspevok na jednotlivé PM (v ú) stl.3*stl.5, resp.stl.6
stl.1	stl. 2	stl. 3	stl.4	stl.5	stl.6	stl.7
1	2341002	9	810,00	648,00	648,00	5832,00
1	9112000	9	500,00	400,00	400,00	3600,00
1	3359999	9	500,00	400,00	400,00	3600,00
Spolu max. príspevok na celkovú cenu práce (v ú)						13.032,00

2) Poskytovať zamestnávateľovi príspevok podľa čl. III. bod 1 na jeho úľet mesaľne,
najneskôr do 30 kalendárnych dní odo dňa predloženia kompletných dokladov podľa
čl. II. bod 6 tejto dohody. V prípade, ak úrad zistí v predložených dokladoch
nezrovnalosti, alebo má opodstatnené pochybnosti o pravosti alebo správnosti predložených
dokladov, lehota na vyplatenie finanľného príspevku podľa predchádzajúcej vety neplynie,
a to až do skončenia kontroly pravosti a správnosti predložených dokladov, alebo do



prípade, ak zamestnávateľ nepreukáže za sledovaný
v lehote stanovenej v čl. II. bod 6 dohody, úrad
dohody za toto obdobie neposkytne.

originál dokladov predložených podľa článku II. bod 6
dohody do 60 kalendárnych dní odo dňa ich predloženia. Za deň predloženia dokladov sa
v tomto prípade považuje deň, kedy sa predložená žiadosť o platbu stala kompletnou resp. deň
odstránenia zistených nezrovnalostí v predložených dokladoch.

4) Úrad je povinný pri používaní verejných prostriedkov zachovávať hospodárnosť,
efektívnosť a účinnosť ich použitia v zmysle § 19 ods. 6 zákona č. 523/2004 Z. z.
o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení
neskorších predpisov.

Článok IV. Oprávnené náklady

1) Za oprávnené náklady sa považujú len tie náklady, ktoré vznikli zamestnávateľovi
v súvislosti s touto dohodou najskôr v deň účinnosti tejto dohody, boli skutočne vynaložené
zamestnávateľom a sú riadne odôvodnené a preukázané, podložené účtovnými dokladmi,
ktoré spĺňajú podmienky v zmysle § 10 ods. 1 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve
a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a boli riadne
zaúčtované.

2) Oprávneným nákladom na účely tejto dohody sú náklady na **časť celkovej ceny práce**
zamestnanca/ov prijatého/tých do pracovného pomeru na podporované pracovné miesto/a
z evidencie uchádzačov o zamestnanie v zmysle podmienok tejto dohody.

3) Oprávnené náklady musia byť doložené účtovnými dokladmi, ktoré musia byť
rozpísané podľa jednotlivých položiek. Musia byť identifikovateľné.

4) Dohodnutá výška príspevku sa po celú dobu trvania záväzku nebude meniť
(nevalorizuje sa).

Článok V. Osobitné podmienky

1) Zamestnávateľ berie na vedomie, že príspevok je prostriedkom vyplateným zo ŠR. Na
účel použitia týchto prostriedkov, kontrolu ich použitia a ich vymáhanie sa vzťahuje režim
upravený v osobitných predpisoch (§ 68 zákona o službách zamestnanosti, zákon č. 502/2001
Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov
v znení neskorších predpisov, Zákon č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej
správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov).

2) Uzatvorením tejto dohody nevzniká právnickej osobe nárok na uhradenie nákladu
v prípade, že v rámci plnenia podmienok dohody nepreukáže okrem oprávnenosti nákladu aj
jeho nevyhnutnosť, hospodárnosť a efektívnosť.

3) Dňom vzniku pracovného miesta u zamestnávateľa na účely tejto dohody je deň
vzniku pracovného pomeru, t.j. deň, ktorý bol dohodnutý v pracovnej zmluve ako deň nástupu
do práce s uchádzačom o zamestnanie na uvedenom pracovnom mieste, na základe písomne
uzatvorenej pracovnej zmluvy.

ného pracovného miesta môže toto pracovné miesto kalendárnych dní od jeho uvoľnenia, ak sa s úradom

5) Závažné porušenie podmienok tejto dohody je považované za porušenie finančnej disciplíny podľa zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Ľlánok VI **Skončenie dohody**

- 1) Túto dohodu je možné **skončiť** na základe vzájomnej **písomnej dohody** účastníkov tejto dohody.
- 2) Účastníci dohody sa dojednávajú, že oprávnené poskytnuté a íerpané plnenia podľa tejto dohody poskytnuté zamestnávateľovi do dňa nadobudnutia účinnosti skončenia tejto dohody zostávajú nedotknuté.
- 3) Každý účastník tejto dohody je oprávnený písomne dohodu vypovedať. Výpovedná doba je jednomesačná a začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede. **Vypovedaním dohody zo strany zamestnávateľa, vzniká mu povinnosť vrátiť na účet úradu všetky poskytnuté finančné prostriedky do 30 dní od dňa podania výpovede na poštovú prepravu alebo osobného podania na úrade.**
- 4) Každý z účastníkov dohody je oprávnený **odstúpiť od dohody pri závažnom porušení podmienok tejto dohody**. Pre platnosť odstúpenia sa vyžaduje **písomné oznámenie o odstúpení** doručené druhému účastníkovi tejto dohody. Odstúpenie je účinné dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhému účastníkovi tejto dohody. **Odstúpením od dohody sa táto ruží od začiatku a zamestnávateľ je povinný vrátiť úradu poskytnuté finančné prostriedky do 30 dní od nadobudnutia účinnosti odstúpenia na účet úradu.**
- 5) Za **závažné porušenie podmienok** tejto dohody sa považuje na strane zamestnávateľa porušenie niektorej z povinností ustanovených v Ľlánku v Ľl. II. v bodoch 1, 2, 3, 4, 7, 10, 11, 12, 15, 16 a 17 a na strane úradu v Ľl. III. v bode 2.
- 6) Odstúpenie od dohody sa nedotýka nároku na náhradu škody vzniknutej jej porušením.

Ľlánok VII. **Všeobecné a záverečné ustanovenia**

- 1) Zmeny v tejto dohode možno vykonať len písomným dodatkom k tejto dohode podpísaným oboma účastníkmi dohody, na základe písomného návrhu jednej zo strán tejto dohody.
- 2) V každom písomnom styku uvádzaš číslo tejto dohody.
- 3) Právne vzťahy výslovne neupravené touto dohodou sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike ako aj platnými právnymi predpismi Európskych spoločenstiev, ktoré majú vzťah k záväzkom účastníkov dohody.
- 4) Táto dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

dohody, z ktorých vyplýva jej úľastníkom povinnosť
predložiť, vrátiť a inak zabezpečiť oboznámenie
ami a plneniami podľa tejto dohody, ak toto nie je
i v dohodnutej lehote považuje aj posledný deň lehoty,
v ktorom bola zasienka osobne doručená do podateľne príjemcu a označená prezenčnou
pečiatkou, resp. kedy bola platba poukázaná na úhradu.

6) Ak sa niektoré ustanovenie tejto dohody stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s
právnymi predpismi SR a ES, nespôsobí to neplatnosť celej dohody. Úľastníci sa v takom
prípade zaväzujú bezodkladne na základe vzájomnej dohody nahradiť neplatné ustanovenie
novým platným ustanovením v dodatku k dohode tak, aby zostal zachovaný úľel a obsah
sledovaný touto dohodou.

7) Úľinnosť dohody skončí splnením záväzkov úľastníkov dohody, alebo spôsobom
uvedeným v čl. VI. bode 1 alebo 3, pokiaľ nedôjde k odstúpeniu od dohody podľa článku VI.
bod 4.

8) Zamestnávateľ súhlasí so zverejnením údajov vyplývajúcich z dohody v rozsahu:
názov, sídlo, počet vytvorených pracovných miest, výška finančného príspevku.

9) Táto dohoda je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých úrad obdrží dva rovnopisy
a zamestnávateľ obdrží jeden rovnopis.

10) Úľastníci dohody vyhlasujú, že sú oprávnení túto dohodu podpísať, že si ju riadne
a dôsledne prečítali a súhlasia s jej obsahom, neuzavreli ju v tiesni ani za zvlášť nevýhodných
podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

V Michalovciach dňa 26.9.2014

V Michalovciach dňa 26.9.2014

Za zamestnávateľa:

Za úrad:

.....
Milan Ormezey
statutárny zástupca zamestnávateľa

.....
Ing. Marián Lerveřák
riaditeľ úradu